

# **BAHASA DAN SISTEM KOMUNIKASI DI JAWA BARAT**



**Oleh:**

**Dr. Nani Darmayanti  
Dr. Lia Maulia Indrayani  
Wagiati, M.Hum.  
Taufik Ampera, M.Hum.  
Wita Kania, S.Som, M.Pd.**

**Editor :**

**Prof. Dr. H. Dadang Suganda, M.Hum.  
Dr. Reiza D. Dienaputra, M.Hum.  
Dr. Ade Kosasih, M.Ag.**

**BAHASA DAN SISTEM  
KOMUNIKASI  
DI JAWA BARAT**

**SASTRA UNPAD PRESS**

**2012**

**BAHASA DAN SISTEM KOMUNIKASI  
DI JAWA BARAT**

**OLEH:**

**Dr. Nani Darmayanti  
Dr. Lia Maulia Indrayani  
Waglati, M.Hum.  
Taufik Ampera, M.Hum.  
Wita Kania, S.Som, M.Pd.**

**©Sastra Unpad Press**

**Editor :**

**Prof. Dr. H. Dadang Suganda, M.Hum.  
Dr. Reiza D. Dienaputra, M.Hum.  
Dr. Ade Kosasih, M.Ag.**

**Penerbit :**

**Sastra Unpad Press  
Jl. Raya Bandung-Sumedang KM. 21  
Jatinangor Sumedang  
Telp./Faks (022) 7796482**

**Dicetak di :**

**Bandung  
Desember 2012**

**ISBN : XXX-XXX-XXXX-XX-XX**

**KDT**

## KATA PENGANTAR

---

Puji syukur kami panjatkan ke hadirat Allah SWT karena atas rahmat-Nya kami dapat menyelesaikan penelitian yang berjudul “Bahasa dan Sistem Komunikasi di Jawa Barat” ini tepat pada waktunya. Penelitian ini merupakan hasil kerja sama antara Universitas Padjadjaran dengan Lembaga Penelitian dan Pengabdian Masyarakat (LPPM) Fakultas Ilmu Budaya dalam upaya melakukan dokumentasi dan inventarisasi unsur-unsur dan wujud-wujud kebudayaan yang hidup dan berkembang di masyarakat Jawa Barat.

Kami menyadari sepenuhnya, penelitian ini tak mungkin terselesaikan tanpa bantuan dan dukungan berbagai pihak. Oleh karena itu, kami menyampaikan ucapan terima kasih kepada Rektor Universitas Padjadjaran, Dekan Fakultas Ilmu Budaya, dan Ketua Lembaga Penelitian dan Pengabdian Masyarakat (LPPM), baik tingkat universitas maupun fakultas, atas kepercayaan dan kesempatan yang diberikan untuk melakukan penelitian ini. Selanjutnya, ucapan terima kasih ingin pula kami sampaikan kepada pimpinan dan staf Perpustakaan Unpad, Perpustakaan Rumah Baca Buku Sunda,

Dinas Pariwisata Kota Bandung, Dinas Pemuda dan Olah Raga Kota Cirebon, Dinas Pariwisata Kabupaten Kuningan, Aparat Kelurahan Desa Ciborelang Kabupaten Majalengka, Dinas Pendidikan Kabupaten Karawang, Dinas Pendidikan Kabupaten Purwakarta, dan Masyarakat Kabupaten Sumedang yang telah banyak membantu dalam memberikan informasi berharga bagi data penelitian ini.

Penelitian ini bersifat terbuka bagi segala sumbang saran dan kritik membangun demi perbaikan dan penyempurnaan penelitian ini. Segala bentuk kesalahan dan kekurangan yang mungkin masih terdapat dalam penelitian ini adalah tanggung jawab tim peneliti. Semoga penelitian ini dapat bermanfaat bagi upaya dokumentasi dan inventarisasi unsur-unsur dan wujud-wujud kebudayaan yang tumbuh dan hidup di masyarakat, khususnya mengenai bahasa dan sistem komunikasi.

Bandung, 30 September 2012

Tim Peneliti

## ABSTRAK

---

Penelitian yang berjudul “Bahasa dan Sistem Komunikasi di Jawa Barat” ini merupakan penelitian budaya yang berupaya untuk mendokumentasi dan menginventarisasi unsur-unsur dan wujud-wujud kebudayaan yang hidup dan berkembang di masyarakat Jawa Barat, khususnya mengenai bahasa dan sistem komunikasi. Tujuan dari penelitian ini adalah (1) mendeskripsikan sejarah dan perkembangan bahasa Sunda, (2) mendeskripsikan struktur bahasa Sunda, (3) mendeskripsikan undak-usuk bahasa Sunda, (4) menjelaskan pemetaan dialek bahasa di Jawa Barat. (5) menjelaskan situasi penutur bahasa Sunda di Jawa Barat, (6) menjelaskan kedudukan bahasa Sunda dalam media cetak. (7) mendeskripsikan hubungan bahasa Sunda dengan bidang pendidikan, dan (8) mendeskripsikan kebijakan yang berkaitan dengan bahasa Sunda. Metode penelitian yang digunakan dalam penelitian mengenai budaya Sunda ini adalah metode penelitian kualitatif deskriptif dengan kajian teori bersifat eklektik. Hasil penelitian menunjukkan bahwa berdasarkan Perda Nomor 5 Tahun 2003, di Jawa Barat

terdapat tiga bahasa daerah yang diakui oleh pemerintah daerah, yaitu bahasa Sunda, bahasa Melayu Betawi, dan bahasa Cirebon. Bahasa Sunda digunakan di hampir sebagian besar wilayah Jawa Barat. Bahasa Melayu Betawi digunakan di daerah Bekasi. Adapun bahasa Cirebon digunakan di wilayah Cirebon dan sekitarnya. Bahasa Sunda sebagai salah satu unsur kebudayaan Sunda memiliki sejarah dan perkembangan yang panjang sejak sebelum abad XVI hingga sekarang. Bahasa Sunda juga memiliki kekhasan yang membedakannya dari bahasa lain, seperti dari aspek tata bahasa hingga undak-usuk bahasanya. Setakat ini, keberadaan bahasa Sunda sebagai simbol utama budaya juga erat kaitannya dengan aspek penutur sebagai pelestari bahasa. Selain itu, bahasa Sunda juga tidak dapat dilepaskan dari aspek media, pendidikan, dan kebijakan yang menjadi sarana dan cara dalam pelestarian dan pengembangannya dalam kehidupan masyarakat Sunda di masa kini dan masa yang akan datang.

## DAFTAR ISI

---

KATA PENGANTAR .....	i
ABSTRAK.....	iii
DAFTAR ISI .....	v
DAFTAR TABEL .....	ix
DAFTAR GAMBAR.....	xi
PENDAHULUAN.....	1
1.1 LATAR BELAKANG MASALAH.....	1
1.2 IDENTIFIKASI MASALAH .....	11
1.3 RELEVANSI.....	12
1.4 KERANGKA TEORI.....	13
1.5 METODE DAN TEKNIK PENELITIAN.....	13
1.6 RUANG LINGKUP DAN SUMBER DATA.....	14
ANALISIS.....	17
2.1 SEJARAH DAN PERKEMBANGAN BAHASA SUNDA .....	17
2.1.1 Bahasa Sunda Zaman Bihari I (Sebelum Tahun 1600 M).....	18
2.1.2 Bahasa Sunda Zaman Bihari II (1600-1800 M).....	19



2.1.3 Bahasa Sunda Zaman Bihari III (1800-1900 M).....	20
2.1.4 Bahasa Sunda Zaman Bihari IV (1900 - 1945).....	22
2.1.5 Bahasa Sunda Zaman Kiwari (1945 - sekarang) .....	24
2.2 UNDAK-USUK (TATAKRAMA) BAHASA SUNDA ...	27
2.2.1 Asal-usul Undak-usuk (Tatakrma) Bahasa Sunda..	28
2.2.2 Klasifikasi Undak-usuk Bahasa Sunda.....	31
2.2.3 Fungsi dan Tujuan Undak-usuk (Tatakrama) Bahasa Sunda.....	38
2.3 STRUKTUR BAHASA SUNDA .....	40
2.3.1 Fonologi Basa Sunda .....	40
A. Fonem Vokal .....	41
B. Fonem Konsonan.....	41
C. Diftong .....	42
2.3.2 Morfologi Bahasa Sunda.....	42
A. Morfem.....	43
B. Kata .....	43
b. Kata Jadian.....	45
A. Kata Ulang.....	52
C. Komposisi.....	56
2.3.3 SINTAKSIS .....	57
A. Frasa.....	57
a. Frasa Eksosentris.....	57
b. Frasa Endosentris.....	58

B. Klausa.....	59
C. Kalimat.....	60
a. Klasifikasi Kalimat.....	60
2.4 DIALEK BAHASA SUNDA .....	65
2.4.1 Batasan Dialek.....	65
2.4.2 Pembeda Dialek.....	67
A. Perbedaan Fonetis.....	69
B. Perbedaan Semantik.....	69
C. Perbedaan Morfologi.....	70
2.4.3 Jenis Dialek.....	70
2.4.4 Dialek di Jawa Barat.....	73
A. Dialek Bahasa Sunda di Banten.....	75
B. Dialek Bahasa Sunda di Kuningan.....	78
C. Dialek Bahasa Sunda di Ciamis.....	84
D. Dialek Bahasa Sunda di Tanggerang.....	88
2.4.4 Lentong Bahasa Sunda.....	91
2.5 PENUTUR BAHASA SUNDA .....	92
2.5.1 Penutur Bahasa Sunda Berdasarkan Hasil Sensus.....	93
2.6 BAHASA SUNDA DAN BIDANG MEDIA MASSA..	100
2.6.1 Bahasa Sunda dalam Media Cetak.....	101
2.6.2 Bahasa Sunda dalam Media Elektronik.....	104
2.7 BAHASA SUNDA DAN BIDANG PENDIDIKAN.....	108
2.7.1 Bahasa Sunda dalam Pendidikan Nasional.....	108

2.7.2 Problematika dalam Pendidikan (Pengajaran Bahasa Sunda) 112	
2.8 BAHASA SUNDA DAN BIDANG KEBIJAKAN.....	114
2.8.1 Undang-Undang No 24 Tahun 2009.....	114
2.8.2 Undang-Undang Nomor 22 Tahun 1999.....	116
2.8.3 Perda Jawa Barat No 5 Tahun 2006.....	117
2.8.3 Perda Kabupaten Kuningan No 6 Tahun 2009.....	120
2.8.4 Perda Kota Bandung Tahun 2012.....	122
PENUTUP .....	126
3.1 Kesimpulan.....	126
DAFTAR PUSTAKA .....	153
Lampiran .....	157
Lampiran 1.....	157
LAPORAN KEUANGAN TAHAP I .....	165
LAPORAN KEUANGAN TAHAP II.....	167

## DAFTAR TABEL

---

Tabel 1. Pemetaan Kajian Bahasa dan Sistem Sistem Komunikasi .....	16
Tabel 2. Kegiatan Kongres Basa Sunda I - IX.....	26
Tabel 3. Perkembangan Bahasa Sunda.....	26
Tabel 4. Kosakata Bahasa Sunda Dialek Banten dan Priangan	75
Tabel 5. Kosakata Bahasa Sunda Dialek Kuningan.....	79
Tabel 6. Kosakata Bahasa Sunda Dialek Ciamis .....	85
Tabel 7. Kosakata Bahasa Sunda Dialek Tangerang.....	89
Tabel 8. Jumlah Penutur Bahasa Daerah di Indonesia .....	93
Tabel 9. Hasil Sensus Penduduk 1980 tentang bahasa Ibu.....	94
Tabel 10. Hasil Sensus Penduduk 1990 tentang bahasa Ibu.....	95
Tabel 11. Derajat Keterancaman Bahasa .....	96

Tabel 12. Distribusi Bahasa Berdasarkan Wilayah Asal ..... 98

Tabel 13. Beberapa Media Elektronik Berbahasa Sunda..... 107

## DAFTAR GAMBAR

---

Gambar 1. Pemetaan Bahasa di Jawa Barat .....	7
Gambar 2. A Dictionary of The Sunda Language Karya Jonathan Rigg, 1862 (Cetakan terkini) .....	21
Gambar 3. Kamus Soendaneesch – Hollandsch Woordenboek Karya Coolsma, 1913 .....	22
Gambar 4. Kamus Basa Sunda Karya R. Sarjadibarata dan R.A. Danadibrata .....	24
Gambar 5. Pemetaan Bahasa di Jawa Barat .....	71
Gambar 6. Beberapa Media Cetak Berbahasa Sunda .....	103
Gambar 7. Beberapa Media Cetak Berbahasa Sunda .....	106

# PENDAHULUAN

---

## PENELITIAN INVENTARISASI DAN DOKUMENTASI UNSUR-UNSUR DAN WUJUD-WUJUD KEBUDAYAAN YANG HIDUP DAN BERKEMBANG DI JAWA BARAT: BAHASA DAN SISTEM KOMUNIKASI

### 1.1 LATAR BELAKANG MASALAH

---

Bahasa daerah merupakan salah satu unsur terpenting dalam suatu kebudayaan di daerah mana pun karena selain menjadi identitas dan alat komunikasi, bahasa daerah juga mengandung sistem nilai, pengetahuan, dan cara pandang masyarakat penuturnya terhadap semesta. Melalui bahasalah transformasi kebudayaan terjadi. Selain itu, bahasa daerah yang umumnya berfungsi sebagai bahasa ibu juga mencerminkan jati diri kelompok masyarakat suatu suku bangsa dalam membangun kebudayaan daerahnya. Oleh karena itu, bahasa daerah merupakan salah satu unsur kebudayaan yang harus terus dipertahankan, dilestarikan, dan diberdayakan.